

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

van

Argentrate International B.V.

Artikel 1 - Algemeen

- 1.1. Argentrate International B.V. (hierna te noemen: "Argentrate"), is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder nr. 24237237 en is gevestigd te Rotterdam, Nederland, en houdt kantoor aan de Veerhaven 4 (3016 CJ) te Rotterdam, Nederland.
- 1.2. Onder "Voorwaarden" wordt verstaan deze algemene verkoopvoorwaarden van Argentrate.
- 1.3. Onder "Koper" wordt verstaan de wederpartij van Argentrate zijnde de (potentiële) koper of een rechtspersoon namens de (potentiële) koper.
- 1.4. Onder "Overeenkomst" wordt verstaan de overeenkomst en/of nadere vervolgovereenkomsten tussen Argentrate en Koper.
- 1.5. Onder "Zaken" wordt verstaan alle door Argentrate aan Koper te verkopen en/of te leveren zaken in de zin van de CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods).
- 1.6. "Schade" omvat tevens schade veroorzaakt door dood of letsel, schade aan zaken van derden, iedere vorm van vermogensschade, 'demurrage' en andere directe of indirecte (gevolg)schade, die bij Argentrate of bij derden mocht ontstaan. Deze schade omvat mede gerechtelijke en/of buitengerechtelijke kosten die Argentrate heeft moeten maken om zich te verweren tegen aanspraken van derden. Onder "gevolgsschade" wordt onder meer verstaan bedrijfsschade, schade door bedrijfsstagnatie, winstderving of inkomstderving.

Artikel 2 - Toepasselijkheid

- 2.1. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op alle rechtsbetrekkingen waarbij Argentrate als (potentiële) verkoper en/of leverancier optreedt. Daaronder valt tevens een tussen Argentrate en Koper geldende (al dan niet stilzwijgend ontstane) duurovereenkomst, voortvloeiende uit een reeks van separate overeenkomsten en/of een bestendige handelsrelatie tussen Argentrate en Koper.

Artikel 3 - Offertes

- 3.1. Alle aanbiedingen, offertes en prijsopgaven door Argentrate gedaan, zijn vrijblijvend. Na aanvaarding kan herroeping door Argentrate nog binnen twee (2) dagen geschieden.
- 3.2. Ieder aanbod door Argentrate gedaan geldt onder voorbehoud van (tijdige) leverbaarheid / beschikbaarheid van het aangeboden.
- 3.3. Een aanbieding van Argentrate geldt alleen voor de Koper aan wie deze is gedaan en geldt slechts voor de duur van de geldigheidsstermijn.

Artikel 4 - Overeenkomst

- 4.1. Een Overeenkomst tussen Argentrate en Koper komt eerst tot stand nadat Argentrate de opdracht van Koper schriftelijk heeft bevestigd door middel van een orderbevestiging of nadat Argentrate met de uitvoering van de Overeenkomst is aangevangen.
- 4.2. Indien levering plaatsvindt zonder voorafgaand overleg over prijs, hoeveelheid, samenstelling en/of condities, is Koper gebonden aan prijs en condities die Argentrate voor die levering bepaalt.

Artikel 5 - Prijs

- 5.1. De prijzen zijn in Euro's, tenzij anders overeengekomen.
- 5.2. De prijzen zijn exclusief belastingen en andere heffingen.
- 5.3. In geval van een na de totstandkoming van de Overeenkomst ingetreden verhoging van één of meer kostprijscomponenten, alsmede extra kosten voor de nakoming van de Overeenkomst, is Argentrate gerechtigd de oorspronkelijke prijs dienovereenkomstig te verhogen.
- 5.4. Argentrate heeft het recht belastingen, invoerrechten, heffingen en andere door de overheid opgelegde belastingen die niet bekend waren of niet golden bij het tot stand komen van de Overeenkomst, dan wel verhogingen daarvan, in rekening te brengen.

Artikel 6 - Betaling

- 6.1. Koper dient de overeengekomen prijs, de belastingen en andere heffingen binnen veertien (14) dagen na de factuurdatum te voldoen, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.
- 6.2. Als dag van betaling geldt de dag van bijschrijving op één van de bankrekeningen van Argentrate.
- 6.3. De betaling dient te geschieden in Nederland, tenzij anders overeengekomen.
- 6.4. Koper is in geen geval gerechtigd tot enige korting en/of verrekening en/of opschorting.
- 6.5. Indien Koper de factuur niet binnen de door Argentrate bepaalde termijn voldoet, overlijdt, failliet wordt verklaard of surseance van betaling aanvraagt, is Koper zonder ingebrekestelling in verzuim en zijn derhalve alle betalingsverplichtingen terstond opeisbaar.

- 6.6. Ingeval van niet tijdige betaling is Koper aan Argentrade verplicht handelsvertragsrente naar Nederlands recht verschuldigd.
- 6.7. Indien Koper tekortschiet in de nakoming van zijn verplichtingen, is Koper aan Argentrade daarnaast een boete verschuldigd ter hoogte van 10% van de koopsom onverminderd het recht van Argentrade op (i) ontbinding als vermeld in artikel 16 of (ii) nakoming van de Overeenkomst te vorderen, in alle gevallen onverminderd het recht van Argentrade om aanvullend de daadwerkelijk geleden schade te vorderen.
- 6.8. Indien Koper tekortschiet in de nakoming van zijn buitengerechtelijke (incasso-)kosten verschuldigd, welke worden gesteld op 15% van de verschuldigde hoofdsom respectievelijk van de geleden schade of de daadwerkelijk gemaakte kosten voor rechtsbijstand indien dat tot een hoger bedrag leidt, alsmede alle gerechtelijke kosten.
- 6.9. Indien Argentrade op redelijke gronden twijfelt of Koper in staat is haar betalings- en/of andere verplichtingen na te komen, hetgeen zich in elk geval voordoet, indien Koper een opeisbare schuld onbetaald laat, is Argentrade gerechtigd van Koper te eisen dat vooruitbetaling van het overeengekomen bedrag plaatsvindt of dat Koper deugdelijke zekerheid stelt. Totdat Koper dat heeft gedaan, is Argentrade gerechtigd de uitvoering van de Overeenkomst op te schorten. De hoogte van de vooruitbetaling dan wel de hoogte en/of deugdelijkheid van de te stellen zekerheid zal beoordeeld worden door Argentrade.

Artikel 7 - Eigendomsvoorbehoud

- 7.1. Argentrade behoudt zich de eigendom voor van de door haar geleverde Zaken totdat Koper aan al haar verplichtingen heeft voldaan. De door Argentrade aan Koper geleverde Zaken blijven dus uitsluitend eigendom van Argentrade – ook na en ondanks bewerking of behandeling – tot aan het moment van volledige betaling van alle vorderingen van Argentrade ter zake (krachtens overeenkomst) geleverde of te leveren zaken, alsmede tot aan het moment van volledige betaling van de vordering wegens tekortschieten in de nakoming van zodanige overeenkomsten (inclusief kosten en rente).
- 7.2. Indien Koper mede verplicht is tot betaling van schadevergoeding zal de eigendom eerst overgaan nadat tevens de gehele schadevergoeding is voldaan.
- 7.3. Gedurende de periode dat de eigendom van de Zaken nog bij Argentrade rust, is Koper verplicht de onder eigendomsvoorbehoud geleverde zaken zorgvuldig en als herkenbaar eigendom van Argentrade op te slaan en kan zij de Zaken niet aan derden overdragen (verkopen en/of leveren) en/of bezwaren met een zekerheidsrecht.
- 7.4. Koper mag van aan derden door te leveren Zaken binnen de normale uitoefening van zijn bedrijf gebruik maken van inachtneming van het hieronder bepaalde:
 - a) ingeval van gehele of gedeeltelijke doorverkoop/levering van de Zaken, dan wel de door be- of verwerking verkregen zaak, verplicht Koper zich slechts te verkopen/leveren onder eigendomsvoorbehoud. Koper verbindt zich de uit de doorverkoop ontstane vordering en rechten op eerste verzoek aan Argentrade te cederen.
 - b) ingeval van be- of verwerking van de Zaken zal de aldus verkregen zaak in plaats komen van de geleverde Zaken. Dit geldt ook indien het nieuwe product is samengesteld uit door Argentrade geleverde Zaken en zaken van derden. Indien door één of meer van deze derden eveneens een eigendomsvoorbehoud als hierboven bedoeld, werd gemaakt, verkrijgt Argentrade tezamen met deze derde(n) de mede-eigendom van de nieuw ontstane zaak. Voor zoveel nodig vestigt Koper reeds nu een bezitloos pandrecht op deze zaken ten gunste van Argentrade.
 - c) Koper verplicht zich de vorderingen op derden niet door anderen te doen innen of aan anderen te cederen, dan wel anderen in de vorderingsrechten te laten subrogeren, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Argentrade.
- 7.5. Indien Koper tekortschiet in de nakoming van haar verplichtingen jegens Argentrade, of indien Argentrade redelijke grond heeft te vrezen dat Koper in de nakoming van die verplichtingen tekort zal schieten, dan is Argentrade bevoegd de geleverde Zaken op kosten van Koper zonder voorafgaande kennisgeving van Koper terug te nemen, onverminderd het recht van Argentrade op schadevergoeding.
- 7.6. Indien de Overeenkomst door Argentrade en/of Koper wordt ontbonden en op de Zaken nog een eigendomsvoorbehoud rust, dient Koper deze Zaken onmiddellijk ter beschikking te stellen aan Argentrade. Koper heeft niet het recht zijn vorderingen hiermee te verrekenen respectievelijk op grond daarvan zijn verplichting tot ter beschikking stellen op te schorten.
- 7.7. Koper of een door Koper aangewezen vertegenwoordiger / agent is niet bevoegd Zaken en/of documenten aan derden door te presenteren, aan derden te verpanden, of enig ander recht daarop aan derden te geven, totdat de koopprijs op de daarvoor aangegeven (bank)rekening van Argentrade is bijgeschreven.
- 7.8. Ten aanzien van levering door Argentrade van Zaken in Duitsland geldt dat de Zakenrechtelijke gevolgen van het eigendomsvoorbehoud als bedongen in artikelen 7.1-7.6 van deze Voorwaarden wordt beheerst door Duits recht. In dergelijke gevallen omvatten de artikelen 7.1-7.6 van deze Voorwaarden tevens het verlengd eigendomsvoorbehoud ("Verlängerter Eigentumsvorbehalt") zoals uiteengezet in de in deze Voorwaarden opgenomen 'DUITSLAND CLAUSULE'.

Artikel 8 - Risico en levering

- 8.1. De risico's van de Zaken gaan over op het moment van levering.
- 8.2. De levering vindt plaats wanneer de Zaken door Argentrade ter beschikking worden gesteld aan Koper. In geval van vervoer vindt levering plaats wanneer de Zaken door Argentrade ter beschikking gesteld worden aan de eerste vervoerder of, indien het vervoer blijkt de Overeenkomst voor risico van Argentrade is, op het moment dat de Zaken ter beschikking worden gesteld aan Koper op de overeengekomen plaats.
- 8.3. Argentrade garandeert niet dat de Zaken op de overeengekomen leverdatum zullen worden geleverd. Bij niet tijdige levering dient Argentrade schriftelijk in gebreke te worden gesteld, waarbij haar een redelijke termijn van vier (4) weken wordt gegeven om alsnog na te komen.
- 8.4. Het is Argentrade toegestaan de Zaken in gedeelten af te leveren. In dat geval is Argentrade bevoegd afzonderlijk te factureren en is Koper verplicht deze facturen te betalen als waren het facturen voor afzonderlijke overeenkomsten.

Artikel 9 - Inontvangstneming

- 9.1. Koper is vanaf de overeengekomen leverdatum verplicht de Zaken bij aanbidding door Argentrade in ontvangst te nemen.
- 9.2. Indien Koper de Zaken niet of niet direct in ontvangst neemt, is Argentrade, met behoud van de aan Argentrade overige toekomstige rechten, gerechtigd voor rekening en risico van Koper, de Zaken bij Argentrade of bij derden op te slaan. Koper is verplicht de Zaken aldaar voor zijn rekening en risico weg te halen.

Artikel 10 - Vervoerdocumenten en andere documenten

- 10.1. Het exemplaar van Argentrade van het door de vervoerder zonder bemerkingen voor ontvangst getekende vervoersdocument geldt als volledig bewijs van verzending van de op het vervoersdocument vermelde aantallen, alsmede de uitwendig goede staat van de Zaken.
- 10.2. Koper is verplicht aan Argentrade tijdig alle op de transactie en/of verkochte Zaken van toepassing zijnde documenten te verschaffen met inachtneming van de voorgeschreven termijnen en formaliteiten, bij gebreke waarvan Koper voor de daaruit voortvloeiende schade volledig aansprakelijk is jegens Argentrade. Dit geldt eveneens ten aanzien van voldoening aan voorschriften van de Europese Unie of overige nationale en/of internationale autoriteiten en overheden.
- 10.3. Alle kosten die veroorzaakt worden door of het gevolg zijn van het opmaken en (af)leveren van de benodigde documenten zijn voor rekening van Koper, tenzij anders overeengekomen.
- 10.4. Zodra Koper met enige verplichting in gebreke is of in betalingsmoeilijkheden geraakt, heeft Argentrade het recht de documenten onmiddellijk terug te nemen of te doen terugnemen, respectievelijk de Zaken, dan wel de door be- of verwerking verkregen Zaak, onmiddellijk terug te halen of te doen terughalen, op eigen naam te verkopen of te doen verkopen en de opbrengst met de vorderingen van Argentrade op Koper te verrekenen.
- 10.5. Alle certificaten in het land van oorsprong afgegeven, die gewoonlijk voor importeurs als afdoende bewijs gelden met betrekking tot de kwaliteit en/of conditie van de Zaken, gelden voor de Koper eveneens als afdoende bewijs voor de kwaliteit en/of conditie van de Zaken.

Artikel 11 - Reclames

- 11.1. Zaken voldoen aan het overeengekomen als zij voldoen aan de wettelijke kwaliteitseisen die gelden ten tijde van de totstandkoming van de Overeenkomst op de plaats waar Argentrade is gevestigd of aan hetgeen specifiek overeengekomen is.
- 11.2. Koper zal terstond bij aflevering van de Zaken en/of de documenten ter zake de Zaken onderzoeken of deze aan de Overeenkomst voldoen en zal ieder gebrek aan de Zaken en/of de geleverde documenten uiterlijk binnen twaalf (12) uur aan Argentrade melden en schriftelijk bevestigen, bij gebreke waarvan de Zaken en/of de documenten worden geacht te zijn afgeleverd conform het overeengekomene waarbij Koper geen enkele aanspraak ter zake enige tekortkoming(en) jegens Argentrade kan doen gelden.
- 11.3. Koper dient na de melding van gebreken aan de Zaken en/of de documenten ter zake de Zaken zoals bepaald in artikel 11.2 een onderzoeksrapport te laten opstellen door een onafhankelijke deskundige en Koper dient dit rapport binnen dertig (30) dagen nadat de melding is gedaan toe te zenden aan Argentrade, bij gebreke waarvan Koper geen enkele aanspraak ter zake enige tekortkoming(en) jegens Argentrade kan doen gelden.

Artikel 12 - Getallen, maten gewichten en verdere gegevens

- 12.1. Geringe afwijkingen – door de handelsgebruiken te bepalen – ten aanzien van opgegeven maten, gewichten, getallen, kleuren en andere dergelijke gegevens gelden niet als tekortkomingen van Argentrade. Gewichtsverlies als gevolg van koeling of bevriezing geldt evenmin als een tekortkoming van Argentrade.

Artikel 13 - Aansprakelijkheid

- 13.1. Indien de geleverde Zaken en/of de documenten ter zake de Zaken wezenlijk niet blijken te beantwoorden aan de Overeenkomst, heeft Argentrade het recht een daarvoor vervangende partij en/of vervangend(e) document(en) te leveren.

- 13.2 Indien er sprake is van overmacht als bedoeld in artikel 15.2, heeft Argentrade de mogelijkheid haar verplichtingen alsnog na te komen nadat de omstandigheden die de niet-toerekenbare tekortkoming opleverden niet meer bestaan of de Overeenkomst respectievelijk het nog niet uitgevoerde gedeelte daarvan te annuleren, zonder daarbij enige schadevergoeding aan Koper verschuldigd te zijn.
- 13.3 Indien de geleverde Zaken en/of de documenten ter zake de Zaken niet beantwoorden aan de Overeenkomst, is Koper slechts gerechtigd tot schadevergoeding of prijsvermindering met inachtneming van de overige bepalingen van dit artikel. Koper is niet gerechtigd tot ontbinding van de Overeenkomst.
- 13.4 Voor schade veroorzaakt door dood of letsel alsmede gevolg- en bedrijfstillandschade is Argentrade nimmer aansprakelijk.
- 13.5 Iedere aansprakelijkheid van Argentrade is hoe dan ook beperkt tot een maximum van € 50.000,-.
- 13.6 Beperkingen en/of uitsluitingen van aansprakelijkheid gelden alleen dan niet voor zover de schade het gevolg is van een handeling of nalaten van Argentrade of de bedrijfsleiding van Argentrade, geschied hetzij met opzet die schade te veroorzaken, hetzij roekeloos en met de wetenschap dat die schade er zeer waarschijnlijk uit zou voortvloeien.
- 13.7 Wanneer ondergeschikten van Argentrade, alsmede personen van wier diensten Argentrade ter uitvoering van de Overeenkomst gebruik maakt, worden aangesproken, kunnen deze personen een beroep doen op iedere ontheffing en/of beperking van aansprakelijkheid, waarop uit hoofde van deze Voorwaarden of van enige andere wettelijke of contractuele bepaling Argentrade een beroep kan doen.

Artikel 14 - Vrijwaring

- 14.1 Koper is verplicht Argentrade te vrijwaren voor alle vorderingen van derden ter zake van schade in relatie tot de uitvoering van of verband houdend met de Overeenkomst.
- 14.2 Deze verplichting van Koper als hierboven onder artikel 14.1 vermeld, geldt niet voor zover de schade is ontstaan uit een handeling of nalaten van Argentrade of de bedrijfsleiding van Argentrade, geschied hetzij met opzet die schade te veroorzaken, hetzij roekeloos en met de wetenschap dat die schade er zeer waarschijnlijk uit zou voortvloeien.

Artikel 15 - Overmacht

- 15.1 In het geval van overmacht, in de zin van art. 6:75 BW, wordt de nakoming van de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk opgeschort voor de duur van de overmachtperiode, zonder dat Argentrade en Koper over en weer tot enige schadevergoeding ter zake gehouden zijn. Indien de overmachtstoestand langer duurt dan dertig (30) dagen, heeft de andere partij het recht de Overeenkomst door middel van een aangetekend schrijven met onmiddellijke ingang en zonder rechterlijke tussenkomst te ontbinden zonder ontstaan van enig recht op schadevergoeding.
- 15.2 Onder overmacht aan de zijde van de Argentrade wordt in ieder geval (niet limitatief) verstaan, ongeacht of deze omstandigheden ten tijde van de contractsluiting voorzien zijn of waren: gedragingen en omissies van niet ondergeschikte personen van wie Argentrade bij de uitvoering van de Overeenkomst gebruik maakt; werkstaking; bedrijfsstoring; ziekte(s); in, uit- en/of doorvoerverboden; maatregelen van overheden of anderszins bevoegde instanties; niet-nakoming van verplichtingen door leveranciers en/of andere hulppersonen van Argentrade; boycot van Argentrade of van haar toeleveranciers; natuur- en/of kernrampen; pandemieën als COVID; brand; molest; oorlog(sdreiging).

Artikel 16 - Ontbinding en opschorting

- 16.1 Indien Koper niet, niet behoorlijk of niet tijdig voldoet aan enige verplichting voortvloeiende uit de Overeenkomst of uit deze Voorwaarden dan is Koper zonder ingebrekestelling in verzuim en is Argentrade, zonder uit hoofde daarvan tot enige schadevergoeding gehouden te zijn en onverminderd de aan Argentrade verder toekomende rechten, met onmiddellijke ingang en zonder gerechtelijke tussenkomst, gerechtigd de uitvoering van al haar verplichtingen op te schorten en/of de betreffende Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden of op te zeggen.
- 16.2 In geval van ontbinding door Argentrade is deze naar keuze gerechtigd bij wege van schadevergoeding tot:
- a) het eventuele nadelige verschil tussen de contractprijs en de marktwaarde van de in het geding zijnde Zaken op de dag van niet-nakoming, of;
 - b) het verschil tussen de contractprijs en de prijs van de dekkingskoop:
- een en ander onverminderd het recht van Argentrade op aanvullende of vervangende schadevergoeding.
- 16.3 Argentrade is voorts gerechtigd, zonder uit hoofde daarvan tot enige schadevergoeding gehouden te zijn en onverminderd de aan Argentrade verder toekomende rechten, met onmiddellijke ingang en zonder gerechtelijke tussenkomst, de Overeenkomst met Koper te ontbinden, indien:
- a) Koper in surseance van betaling of faillissement verkeert, of dreigt te zullen verkeren, of enig onderdeel van haar vermogen beslag is gelegd;
 - b) Koper overlijdt of zijn activiteiten staakt, tot liquidatie besluit of anderszins zijn rechtspersoonlijkheid verliest;
- 16.4 Argentrade heeft het recht alle vorderingen op Koper met schulden aan Koper te verrekenen, ook wanneer de vorderingen en/of schulden nog niet opeisbaar of voor dadelijke vereffening vatbaar zijn.

Artikel 17 - Meld- en informatieplicht

- 17.1 Koper meldt per ommegaande indien hij weet of redenen heeft om aan te nemen dat door Argentrade aan hem geleverde Zaken niet compliant, niet-geschikt voor menselijke of dierlijke consumptie en/of mogelijk schadelijk zijn voor de gezondheid van mens en dier. Deze melding geschiedt zowel telefonisch op [telefoonnummer] als per e-mail op [e-mailadres].
- 17.2 Koper werkt mee aan vrijwillige en opgelegde maatregelen zoals steekproefsgewijze controles of informatieverzoeken indien dat redelijkerwijs nodig is voor de naleving van en toezicht op de voedselveiligheid van de door Argentrade geleverde Zaken.

Artikel 18 - Compliance en sanctieregels

- 18.1 Koper aanvaardt dat Argentrade op grond van toepasselijke regelgeving ter voorkoming van witwassen en financieren van terrorisme ongebruikelijke transacties zal melden bij de bevoegde autoriteiten.
- 18.2 Koper aanvaardt dat Argentrade op grond van toepasselijk regelgeving verplicht kan zijn de koper te identificeren en de identificatie te verifiëren. De Koper dient hieraan volledige medewerking te verlenen. Argentrade zal de vereiste gegevens vastleggen en bewaren in overeenstemming met toepasselijke regelgeving.
- 18.3 Koper aanvaardt dat de genoemde informatieplicht prevaleert boven de toepasselijke privacyregels.
- 18.4 Koper garandeert de nakoming van alle toepasselijke sancties en beperkingen neergelegd in en voortvloeiende uit alle relevante sancties en exportcontroleregelgeving (waaronder doch niet beperkt tot die van de Verenigde Staten, en/of Europese Unie en/of Verenigde Naties) van kracht bij het tot stand komen van de Overeenkomst en gedurende de uitvoering daarvan.
- 18.5 Argentrade is gerechtigd de Overeenkomst direct op te zeggen, indien hij redelijkerwijs vermoedt dat de Zaken direct of indirect bestemd zijn voor enig land waarvoor ingevolge in artikel 18.4 genoemde regelgeving voor de betreffende Zaken een sanctie van kracht is, zonder dat daarvoor een daartoe bevoegde instantie een ontheffing of vergunning is verkregen.
- 18.6 Ingevolge de opzegging van de Overeenkomst op grond van één van de voornoemde artikelen zullen eventuele verplichtingen van Argentrade onder de Overeenkomst – en/of eventuele ongedaanmakingsverbintenissen – direct komen te vervallen. Opzegging heeft geen terugwerkende kracht. Koper zal Argentrade vrijwaren tegen iedere vordering, boete of andere schade, van derden die voortvloeit uit en/of verband houdt met een dergelijke opzegging of overtreding.

Artikel 19 - Anti-corruptie

- 19.1 Koper garandeert de nakoming van alle relevante en/of toepasselijke wetgeving op het gebied van anti-corruptie – daaronder begrepen maar niet beperkt tot de wetgeving van de Europese Unie, de Verenigde Staten van Amerika, het Verenigd Koninkrijk en van enig ander land dat relevant is voor uitvoering van de Overeenkomst – in al haar handelingen die verband houden met de uitvoering van de Overeenkomst.
- 19.2 Argentrade is gerechtigd de Overeenkomst direct op te zeggen, indien hij redelijkerwijs vermoedt dat Koper en/of door Koper ingeschakelde derden de regelgeving zoals genoemd in art. 19.1 overtreedt.
- 19.3 Ingevolge de opzegging van de Overeenkomst op grond van één van de voornoemde artikelen zullen eventuele verplichtingen van Argentrade onder de Overeenkomst – en/of eventuele ongedaanmakingsverbintenissen – direct komen te vervallen. Opzegging heeft geen terugwerkende kracht. Koper zal Argentrade vrijwaren tegen iedere vordering, boete of andere schade, van derden die voortvloeit uit en/of verband houdt met een dergelijke opzegging of overtreding.

Artikel 20 - Privacy

- 20.1 Voorafgaand aan het sluiten van een Overeenkomst aanvaardt Koper dat hij Onboard Customer Forms van Argentrade zal invullen en ondertekenen. Argentrade zal ter zake de verkregen persoonlijke data voldoen aan de toepasselijke regelgeving. Argentrade is een 'controller' in de zin van die regelgeving ter zake de bij de uitvoering van de Overeenkomst ontvangen persoonlijke data. Argentrade zal de verkregen data slechts gebruiken voor zover strikt noodzakelijk voor de uitvoering van de Overeenkomst. Voor de uitvoering van de Overeenkomst bepaalt Argentrade het doel en omvang van de te verwerken persoonlijke data om te voldoen aan regelgeving alsmede ter zake zijn gerechtvaardigde belangen onder de Overeenkomst.
- 20.2 Argentrade kan de data al dan niet ontvangen tijdens de uitvoering van de Overeenkomst, verwerken, opslaan en delen met iedereen binnen de organisatie van Argentrade betrokken bij de uitvoering van de Overeenkomst en het relatiemanagement. Argentrade zal de data niet verwerken op instructie van Koper, tenzij dat gelet op de te leveren diensten vereist is. Argentrade zal de data slechts verwerken voor zover verenigbaar met het doel waarvoor de data zijn verzameld. Argentrade zal de nodige maatregelen, zowel technisch als organisatorisch nemen ter bescherming van de persoonlijke data tegen verlies, aanpassing en onbevoegde toegang al dan niet van derden.
- 20.3 Partijen zullen de persoonlijke data verzameld tijdens de uitvoering van de Overeenkomst vertrouwelijk verwerken. Partijen zullen de ontvangen persoonlijke data niet delen met derden, tenzij partijen voorafgaande toestemming hebben gegeven of indien noodzakelijk om te voldoen aan de toepasselijke

regelgeving. Een en ander voor zover het geen voor het publiek toegankelijke informatie betreft of de data partijen op generlei wijze kan schaden.

Artikel 21 - Overdracht van rechten en verplichtingen

- 21.1 Argentrade is gerechtigd rechten en/of verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst over te dragen aan derden.
- 21.2 Tenzij anders overeengekomen, kan de Koper rechten/of verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst slechts met voorafgaande schriftelijke toestemming – met eventueel daaraan verbonden voorwaarden – van Argentrade overdragen aan derden.
- 21.3 Koper verplicht zich om zijn eventuele (vorderingen) op zijn verzekeringsmaatschappij op eerste verzoek van Argentrade aan Argentrade te cederen.

Artikel 22 - Verjaring

- 22.1 Alle vorderingen jegens Argentrade verjaren door verloop van één (1) jaar na de datum van de overeenkomst.

Artikel 23 – Duurovereenkomst

- 23.1 Een tussen Argentrade en Koper geldende duurovereenkomst is door Argentrade te allen tijde schriftelijk opzegbaar, met inachtneming van een opzegtermijn van drie (3) maanden, en door Koper te allen tijde schriftelijk opzegbaar met inachtneming van een opzegtermijn van zes (6) maanden.
- 23.2 Koper doet afstand van het recht op schadevergoeding welke hem (eventueel) zou toekomen indien Argentrade de duurovereenkomst opzegt.
- 23.3 Deze bepaling kwalificeert als een autonome contractuele opzeggingsmogelijkheid. Opzegging heeft geen terugwerkende kracht.

Artikel 24 - Taal

- 24.1 Bij afwijking tussen de Nederlandstalige tekst van deze Voorwaarden en een vertaling in een buitenlandse taal prevaleert de Nederlandse tekst.

Artikel 25 – Toepasselijk recht

- 25.1 Op alle rechtsverhoudingen voortvloeiende uit of verband houdende met deze Voorwaarden of de Overeenkomst(en) is de CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) van toepassing en aanvullend Nederlands recht.

Artikel 26 – Geschillenbeslechting

- 26.1 Alle geschillen voortvloeiende uit of verband houdende met deze Voorwaarden of de Overeenkomst(en) tussen Argentrade en Koper zullen uitsluitend worden beslecht door de Rechtbank Rotterdam, Nederland, als Koper statutair is gevestigd in de Europese Economische Ruimte (EER) en als Koper niet statutair is gevestigd in de EER door middel van UNUM-Arbitrage (<https://unum.world/>) te Rotterdam, Nederland, onder toepasselijkheid van de UNUM Arbitration Rules. Ongeacht het hiervoor in dit artikel bepaalde, staat het Argentrade steeds vrij om geschillen als hiervoor bedoeld te doen beslechten door de bevoegde rechter in het land waar de Zaken zich bevinden of – wanneer deze op transport zijn – zullen bevinden, dan wel de bevoegde rechter in het land waar Koper gevestigd is.

DUITSLAND CLAUSULE

Verlängerter Eigentumsvorbehalt

- (1) Verkäufer behält sich das Eigentum an den Liefergegenständen bis zum Eingang aller Zahlungen aus dem Liefervertrag vor. Verarbeitung oder Umbildung erfolgen stets für Verkäufer als Hersteller, jedoch ohne Verpflichtung für sie. Wird der Liefergegenstand mit anderen, Verkäufer nicht gehörenden Gegenständen nicht verarbeitet, so erwirbt Verkäufer das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Erlischt das (Mit-) Eigentum Verkäufer durch Verbindung, so wird bereits jetzt vereinbart, dass das (Mit-) Eigentum Verkäufer an der einheitlichen Sache wertanteilmässig (Rechnungswert) auf Verkäufer übergeht. Der Käufer verwahrt das (Mit-)Eigentum Verkäufer unentgeltlich. Ware, an der Verkäufer (Mit-)Eigentum zusteht, wird im folgenden als Vorbehaltsware bezeichnet.
- (2) Der Käufer ist berechtigt, die Vorbehaltsware im ordnungsgemässen Geschäftsverkehr zu verarbeiten oder zu veräußern, solange er nicht in Verzug ist. Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen sind unzulässig. Die aus dem Weiterverkauf oder einem sonstigen Rechtsgrund (Versicherung, unerlaubter Handlung) bezüglich der Vorbehaltsware entstehenden Forderungen tritt der Käufer bereits jetzt sicherungshalber im vollem Umfang an Verkäufer ab. Verkäufer ermächtigt ihn widerruflich, die an Verkäufer abgetretenen Forderungen für dessen Rechnung im eigenen Namen einzuziehen. Diese Einzugsermächtigung kann nur widerrufen werden, wenn der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen nicht ordnungsgemäss nachkommt.

- (3) Bei Zugriffen Dritter auf die Vorbehaltsware wird der Käufer auf das Eigentum Verkäufer hinweisen und diese Unverzüglich benachrichtigen.
- (4) Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers – insbesondere Zahlungsverzug – ist Verkäufer berechtigt, die Vorbehaltsware zurückzunehmen oder ggf. Abtretung der Herausgabeansprüche des Käufer gegen Dritte zu verlangen. In der Zurücknahme sowie in der Pfändung der Vorbehaltsware durch Verkäufer liegt kein Rücktritt vom Verträge.
- (5) Verkäufer verpflichtet sich, die Ihr zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Käufers insoweit freizugeben, als der Wert der Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um 20% übersteigt. Für die Bewertung des Sicherungsgutes ist, auch soweit es be- oder verarbeitet worden ist, der Gestehungspreis massgebend. Die Bewertung abgetretener Forderungen erfolgt zu deren Nennwert.